

国際関係に関するアンケート
A Survey on International Affairs

Note: The original text of the survey experiment was done in Japanese only [no English text was shown to the participants].

PAGE1

国際関係に関するアンケート調査

この調査は、*****が共同研究者とともに、*****の研究助成によって実施するものです。調査を通じて得られたデータは厳重に管理されるため、情報の漏えい等の心配はありません。調査の結果は研究目的のみで使用され、公表にあたっては個人が特定されることは決してありません。調査の結果は統計的に処理され、分析結果は論文等で発表されます。この調査で使用されるシナリオは調査のために作られた、架空のものです。

A Survey on International Affairs

This study is being conducted by XXXXXXXXXXXX and XXX co-researchers with a funding from the XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX. Data from this survey will be stored carefully to prevent unauthorized access. The data will be statistically analyzed and the findings will be published as an article and/or equivalent academic products. Your name and answers will not be identified in those articles and academic products.

The scenario used in this survey is hypothetical.

PAGE2

問1：あなたにとって、政治とはどのようなものかについてお聞きします。以下の文章について、それぞれあなたのお考えにもっとも近い番号を選んでください

[1] 選挙では大勢の人が投票するのだから自分一人くらい投票しなくてもどちらでもかまわない

- | | |
|---------------|------------|
| 1. あてはまる | 2. 少しあてはまる |
| 3. あまりあてはまらない | 4. あてはまらない |

[2] 国会議員は、おおざっぱに言って、当選したら国民のことを考えなくなる

- | | |
|---------------|------------|
| 1. あてはまる | 2. 少しあてはまる |
| 3. あまりあてはまらない | 4. あてはまらない |

Q1.We'd like to find out how you feel about politics. Which countries do you feel favorable towards? (Choose all that apply)

[1] At elections, it does not matter if I vote or not since there are many casting votes.

1. Agree
2. Somewhat Agree
3. Somewhat Disagree
4. Disagree

[2] Generally speaking, members of the Diet would not care of people once he or she is elected.

1. Agree
2. Somewhat Agree
3. Somewhat Disagree
4. Disagree

PAGE3:

次のシナリオを読んで、続く各問いにお答えください。

Please answer to the following questions after reading the scenario below.

A国とB国が、領土や領海をめぐる争っています。争いは空（領空）にまでおよんでいて、両国の戦闘機が同じ空間を飛行することが増えてきています。結果として、先日は両国の戦闘機同士がとても近い距離まで接近する「ニアミス事件」が occurred。

その際、両国の政府はそれぞれ以下のようにコメントを発表しました。

パターン1

A国政府：ノーコメントである
B国政府：ノーコメントである

パターン2

A国政府：自国の行動は通常の監視活動の一貫であり正当なものである。
B国政府：ノーコメントである

パターン3

A国政府：自国の行動は通常の監視活動の一貫であり正当なものである。
B国政府：自国の行動は通常の監視活動の一貫であり正当なものである。

パターン4

A国政府：B国戦闘機の行動は極めて危険かつ異例なものであり、
重大な事故を引き起こす可能性がある。
B国政府：ノーコメントである

パターン5

A国政府：B国戦闘機の行動は極めて危険かつ異例なものであり、
重大な事故を引き起こす可能性がある。
B国政府：自国の行動は通常の監視活動の一貫であり正当なものである。

パターン 6

A 国政府 : B 国戦闘機の行動は極めて危険かつ異例なものであり、
重大な事故を引き起こす可能性がある。

B 国政府 : A 国戦闘機の行動は極めて危険かつ異例なものであり、
重大な事故を引き起こす可能性がある。

注 : 上記の 6 パターンはランダムに割り当て

Country A and Country B have conflicting claims over certain land and sea territories. They also dispute sovereignty over airspace, leading to an increasing number of cases where fighter-jets of the countries fly simultaneously in the disputed airspace. As a result, a “near-miss” incident recently occurred where their fighter-jets approached very close to each other.

Following the incident, the government of each country publicized the following announcements :

Pattern 1

Country A: We have no comment.

Country B: We have no comment.

Pattern 2

Country A : Our activity is a part of regular warning and surveillance, which is legitimate.

Country B: We have no comment.

Pattern 3

Country A : Our activity is a part of regular warning and surveillance, which is legitimate.

Country B : Our activity is a part of regular warning and surveillance, which is legitimate.

Pattern 4

Country A: Country B's action is extremely dangerous and abnormal, which can lead to a serious incident.

Country B: We have no comment.

Pattern 5

Country A: Country B's action is extremely dangerous and abnormal, which can lead to a serious incident.

Country B : Our activity is a part of regular warning and surveillance, which is legitimate.

Pattern 6

Country A: Country B's action is extremely dangerous and abnormal, which can lead to a serious incident.

Country B: Country A's action is extremely dangerous and abnormal, which can lead to a serious incident.

Note: One of the above six (patterns of the) key information stimulus were randomly assigned to participants.

問2A: あなたは、A国をどのくらい支持しますか。あなたの考えに最も近いと思うものを 1つ 選んでください。

1. 支持する
2. どちらかという支持する
3. どちらかという支持しない
4. 支持しない
5. わからない
6. 答えたくない

Q2A.To what extent do you *support* or *oppose* Country A? (Choose only ONE that is closest to your feeling)

1. Support
2. Somewhat support
3. Somewhat oppose
4. Oppose
5. Don't know
6. Don't want to answer

問2B: あなたは、B国をどのくらい支持しますか。あなたの考えに最も近いと思うものを 1つ 選んでください。

1. 支持する
2. どちらかという支持する
3. どちらかという支持しない
4. 支持しない
5. わからない
6. 答えたくない

Q2B.To what extent do you *support* or *oppose* Country B? (Choose only ONE that is closest to your feeling)

1. Support
2. Somewhat support
3. Somewhat oppose
4. Oppose
5. Don't know
6. Don't want to answer

問3：あなたは、今回の状況と、A国政府やB国政府の情報発信のあり方について、どう感じますか。以下のそれぞれの意見に対して、あなたの考えに最も近いと思うものを1つ選んでください。

Q3. What do you think of information provided by Country A and Country B? For each of the following opinions, choose only ONE that is closest to your feeling.

	そう思う Agree	どちらかという そう思う Somewhat Agree	どちらかという そう思わない Somewhat Disagree	そう思わない Disagree	わからない Do Not Know
[1] A国は何か隠しているように感じる Country A is concealing something	5	4	3	2	1
[2] B国は何か隠しているように感じる Country B is concealing something	5	4	3	2	1
[3] A国は自衛のために正当に行動していると感じる I feel that Country A is acting for its legitimate self defense	5	4	3	2	1
[4] B国は自衛のために正当に行動していると感じる I feel that Country B is acting for its legitimate self defense	5	4	3	2	1
[5] 今後もこのような事件は起きるだろうと感じる I feel that a similar incident will occur in the future	5	4	3	2	1
[6] 両国が話し合えばこのような事件は回避できると感じる I feel that a similar incident can be prevented if two states negotiate	5	4	3	2	1
[7] 両国が近い将来深刻な軍事衝突を起こすと感じる I feel that two states will end up with serious military confrontation in the near future	5	4	3	2	1
[8] A国はB国を強く非難すべきだったと感じる I feel that Country A should have accused Country B more strongly	5	4	3	2	1
[9] B国はA国を強く非難すべきだったと感じる I feel that Country B should have accused Country A more strongly	5	4	3	2	1
[10] A国は自国の正しさをもっと説明すべきだったと感じる I feel that Country A should have explained its rightfulness	5	4	3	2	1
[11] B国は自国の正しさをもっと説明すべきだったと感じる I feel that Country B should have explained its rightfulness	5	4	3	2	1
[12] A国は今後さらに挑発的な行動をとるだろうと感じる I feel that Country A will take more provocative actions in the future	5	4	3	2	1
[13] B国は今後さらに挑発的な行動をとるだろうと感じる I feel that Country B will take more provocative actions in the future	5	4	3	2	1

Note: Order of question sets [1][2], [3][4], [5][6][7], [8][9], [10][11] and [12][13] are randomized.

PAGE 4

問4：あなたは、以下の各組織を全体的にどのくらい信用していますか。あなたの考えに最も近いと思うものをそれぞれ1つ選んでください。☆以下はランダムに順番を変えて表示

Q4. To what extent, do you trust each of the following organizations? Choose only ONE that is closest to your feeling. Note: Order of the list are randomized.

信用している I trust	どちらかという 信用している Somewhat I Trust	どちらかという 信用してない Somewhat I don't Trust	信用してない I don't Trust	わからない Do Not Know	答えたくない Do Not Like to Answer
-------------------	--	--	-------------------------	----------------------	------------------------------------

問5_2. あなたは、A国およびB国について、今、あえて考えるとしたら、具体的にどの国だと思いますか。自由に記入してください。

A国 []

B国 []

(For those who answer “No” in Q5_1)

Q5_2. If you are forced to think of names of the countries, which countries do you think were Country A and Country B? Fill in the blank.

Country A []

Country B []

問6：戦闘機のニアミス事件は2014年になって東アジア地域で2回ほど実際に発生したのですが、次の国のペアのうちどこで起こったのでしょうか。1つ選んでください。

わからない場合には回答を調べたりせず、「わからない」をお選びください。

1. 日本と韓国
2. 日本とロシア
3. 日本と中国
4. 韓国と中国
5. 韓国とロシア
6. 中国とロシア
7. わからない

Q6. In 2014, actual fighter jets near-miss incidents were occurred at least two times in East Asia. Do you know which of the following pairs of the countries involved? Do not attempt to search but answer “Do not know” if you have no particular answer to this question.

1. Japan and South Korea
2. Japan and Russia
3. Japan and China
4. South Korea and China
5. South Korea and Russia
6. China and Russia
7. Do not know

PAGE 6

問7：あなたは、西暦何年生まれですか。

Q7. In what year, were you born?

[select bar of birth year]

問8：あなたの性別は、どちらですか。

1. 男性
2. 女性

Q8. Please tell me your gender.

1. Male
2. Female

問9：あなたの居住地域はどこですか？都道府県を選んでください。

Q9. In what prefecture, do you reside? Please select.

[select bar of prefecture name]

問10：あなたが最後に卒業した（あるいは現在、在学中の）学校は、次のうちどれでしょうか？

1. 小学校・中学校卒業
2. 高校在学中・中退
3. 高校卒業
4. 短期大学・高専・専門学校在学中・中退
5. 短期大学・高専・専門学校卒業
6. 大学在学中・中退
7. 大学卒業
8. 大学院在学中・中退
9. 大学院卒業

Q10. What is the highest degree or level of school you have completed?

1. Elementary School/Junior High School
2. Enrolling or Dropped Out from High School
3. High School
4. Enrolling or Dropped Out from Two Year College/Tech. School
5. Two Year College/Tech. School
6. Enrolling Four Year University/College
7. University/College
8. Enrolling or Dropped Out from Postgraduate School
9. Postgraduate School

問11：あなたの世帯における1年間の税込みの総収入は、以下の選択肢のうち、どれに一番近いでしょうか？

1. 350万円未満
2. 350～480万円未満
3. 480～630万円未満
4. 630～830万円未満
5. 830万円以上

Q11. What is your annual household income? Select the closest ONE from the listed choices.

1. Less than 3.5 million yen
2. 3.5 million yen ~ less than 4.8 million yen
3. 4.8 million yen ~ less than 6.3 million yen
4. 6.3 million yen ~ less than 8.3 million yen
5. More than 8.3 million yen

問 12：政治に関して、ときどき、「保守、革新」という表現をすることがあります。0が「革新）」を意味し 10 が「保守）」を意味するとします。あなたご自身はどこに位置すると思いますか。この中の番号でお答えください。

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

革新

保守

わからない

Q12. When it comes to politics, how would you rate yourself on the “liberal-conservative” scale below, **with** 0 being “liberal” and 10 being “conservative”?

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

Liberal

Conservative

Don't Know

問 13-1：あなたは、テレビでニュースをどれくらいみますか。この中から 1つだけお選びください。

1. 全くみない
2. 週に1日くらい
3. 週に2～3日くらい
4. 週に4～5日くらい
5. 毎日またはほぼ毎日
6. わからない
7. 答えたくない

Q13-1.How often do you watch TV news? (Choose only ONE)

1. Not at all
2. Once a week
3. Two to three days in a week
4. Four to five days in a week
5. Everyday or almost everyday
6. Do not know
7. Do not want to answer

問 13-2：紙の新聞は、どれくらい読みますか。この中から 1つだけお選びください。

1. 全く読まない
2. 週に1日くらい
3. 週に2～3日くらい
4. 週に4～5日くらい
5. 毎日またはほぼ毎日

- 6. わからない
- 7. 答えたくない

Q13-2.How often do you read newspapers? (Choose only ONE)

- 1. Not at all
- 2. Once a week
- 3. Two to three days in a week
- 4. Four to five days in a week
- 5. Everyday or almost everyday
- 6. Do not know
- 7. Do not want to answer

問 13-3: あなたは、以下のインターネットサービスを利用してニュースをどれくらいみますか。それぞれ 1つだけあてはまる選択肢をお選びください。

Q13-3.How often do you read news through the following internet services? (Choose only ONE)

	まったく 見ない Do not read at all	週に 1日 くらい Once a week	週に 2~3日 くらい 2-3 days in a week	週に 4~5日 くらい 4-5 days in a week	毎日 または ほぼ毎日 Everyday or almost everyday	わからない Do not know	答えたくない Do not want to answer
[1] 電子版の新聞 Online Newspapers	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
[2] Yahoo!などのポータルサイト News Portal Site such as Yahoo!	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
[3] 2ちゃんねるまとめサイト 2-channel News Portal Site	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

PAGE 7

Q14.この調査に関して感じたこと、ご意見などがあれば自由に記述してください。

Q14.Please give us your feedback on this survey or any other comments that you might have.

ご協力ありがとうございました。

Thank you very much for your cooperation.